



2018/0106(COD)

25.9.2018

OPINIA

Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

dla Komisji Prawnej

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie ochrony osób zgłaszających przypadki naruszenia prawa Unii
(COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Neoklis Sylikiotis

PA_Legam

POPRAWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Prawnej, jako komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Umocowanie 1

Tekst proponowany przez Komisję

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16, 33, 43, 50, art. 53 ust. 1, art. 62, 91, 100, 103, 109, 114, 168, 169, 192, 207 i art. 325 ust. 4, oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 31,

Poprawka

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16, 33, 43, 50, art. 53 ust. 1, art. 62, 91, 100, 103, 109, 114, **153, 154**, 168, 169, 192, 207 i art. 325 ust. 4, oraz Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 31,

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Umocowanie 1 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

uwzględniając sprawozdanie z własnej inicjatywy Parlamentu Europejskiego w sprawie uzasadnionych środków ochrony sygnalistów działających w interesie publicznym podczas ujawniania poufnych informacji posiadanych przez przedsiębiorstwa i organy publiczne,

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Umocowanie 2 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

uwzględniając europejską konwencję praw człowieka, w szczególności jej art. 10,

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Umocowanie 3 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności jej art. 11,

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1) Osoby pracujące dla danej organizacji lub utrzymujące z nią kontakt w związku ze swoją działalnością zawodową niejednokrotnie jako pierwsze dowiadują się o zagrożeniach lub szkodach dla interesu publicznego, do jakich dochodzi w tym kontekście. Dzięki sygnalizowaniu nieprawidłowości odgrywają one kluczową rolę w procesie ujawniania przypadków naruszenia prawa i zapobiegania takim przypadkom oraz w procesie ochrony dobrobytu społecznego. Potencjalni sygnaliści często niechętnie zgłaszają jednak swoje zastrzeżenia lub podejrzenia z obawy przed odwetem.

(1) Osoby pracujące dla danej organizacji lub utrzymujące z nią kontakt w związku ze swoją działalnością zawodową niejednokrotnie jako pierwsze dowiadują się o zagrożeniach lub szkodach dla interesu publicznego, do jakich dochodzi w tym kontekście. ***Celem niniejszej dyrektywy jest stworzenie klimatu zaufania umożliwiającego sygnalistom zgłaszanie przypadków zaobserwowanego lub podejrzanego naruszenia prawa oraz zagrożenia dla interesu publicznego.*** Dzięki sygnalizowaniu nieprawidłowości odgrywają one kluczową rolę w procesie ujawniania przypadków naruszenia prawa i zapobiegania takim przypadkom oraz w procesie ochrony dobrobytu społecznego. Potencjalni sygnaliści często niechętnie zgłaszają jednak swoje zastrzeżenia lub podejrzenia z obawy przed odwetem.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) W niektórych obszarach polityki przypadki naruszenia prawa Unii mogą poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu, ponieważ mogą narazić dobrobyt społeczny na poważne ryzyko. Skoro w kwestii egzekwowania przepisów w tych obszarach stwierdzono braki, a sygnaliści są najlepiej usytuowani do tego, by ujawnić przypadki naruszenia prawa, należy usprawnić proces egzekwowania przepisów, zapewniając sygnalistom ochronę przed odwetem ***i ustanawiając skuteczne kanały*** zgłaszania nieprawidłowości.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3) W niektórych obszarach polityki przypadki naruszenia prawa Unii mogą poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu, ponieważ mogą narazić dobrobyt społeczny na poważne ryzyko. Skoro w kwestii egzekwowania przepisów w tych obszarach stwierdzono braki, a sygnaliści są najlepiej usytuowani do tego, by ujawnić przypadki naruszenia prawa, należy usprawnić proces egzekwowania przepisów, zapewniając sygnalistom ochronę przed odwetem, ***oraz zapewnić dostępność skutecznych kanałów*** zgłaszania nieprawidłowości.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(4a) Osoby zgłaszające lub sygnaliści działają w interesie publicznym, podejmując niekiedy duże ryzyko osobiste. Osoby te powinny zatem podlegać ochronie, gdy publicznie ujawniają informacje, w tym za pośrednictwem mediów, ponieważ niewystarczająca ochrona może zniechęcać potencjalnych sygnalistów.

(4b) W celu ułatwienia publicznego ujawniania informacji i stworzenia otwartej kultury sprawozdawczości warunki publicznego ujawniania informacji powinny być zgodne z

zaleceniem Rady Europy CM/Rec(2014)7 w sprawie ochrony sygnalistów. Mediom nie należy w żaden sposób utrudniać ujawniania nieprawidłowości, a tym samym wypełniania ich demokratycznej roli.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(6a) Skuteczne egzekwowanie prawa unijnego jest również potrzebne, gdy dotyczy między innymi ochrony pracowników, warunków zatrudnienia i pracy, praw socjalnych, indywidualnych i zbiorowych pracowników, a także praw ich przedstawicieli zgodnie z art. 153 i 154 TFUE.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(20) Niniejsza dyrektywa powinna pozostawać bez uszczerbku dla ochrony zapewnianej pracownikom zgłaszającym przypadki naruszenia prawa Unii w dziedzinie zatrudnienia. W szczególności w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy zgodnie z art. 11 dyrektywy ramowej 89/391/EWG państwa członkowskie zostały już zobowiązane do zapewnienia, aby pracownicy lub przedstawiciele pracowników nie mogli być stawiani w niekorzystnej sytuacji z powodu kierowanych do pracodawcy żądań lub wniosków dotyczących zastosowania odpowiednich środków służących ograniczeniu zagrożeń dla pracowników

(20) Niniejsza dyrektywa powinna pozostawać bez uszczerbku dla ochrony zapewnianej pracownikom zgłaszającym przypadki naruszenia prawa Unii w dziedzinie zatrudnienia. W szczególności w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy zgodnie z art. 11 dyrektywy ramowej 89/391/EWG państwa członkowskie zostały już zobowiązane do zapewnienia, aby pracownicy lub przedstawiciele pracowników nie mogli być stawiani w niekorzystnej sytuacji z powodu kierowanych do pracodawcy żądań lub wniosków dotyczących zastosowania odpowiednich środków służących ograniczeniu zagrożeń dla pracowników lub usunięcia źródeł

lub usunięcia źródeł niebezpieczeństw.
Pracownicy i ich przedstawiciele są upoważnieni do zwracania się do właściwych organów krajowych, jeżeli uznają, że środki podejmowane przez pracodawcę i stosowane przez niego metody są niewystarczające do zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa i higieny pracy.

niebezpieczeństw, **ale nie przewidziano w nim prawa do zgłaszania naruszeń.**

Uzasadnienie

Odniesienie do art. 11 dyrektywy 89/391/EWG jest mylące. W art. 11 podkreśla się, że pracownicy mają prawo do przedstawiania pracodawcy sugestii w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy bez ryzyka postawienia w niekorzystnej sytuacji. Dyrektywa nie przewiduje prawa do zgłaszania przypadków naruszeń określonym organom lub nawet opinii publicznej.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Skuteczne egzekwowanie prawa Unii wymaga przyznania określonym kategoriom osób, które – niezależnie od tego, czy są obywatelami Unii, czy też obywatelami państwa trzeciego – z racji prowadzonej przez siebie działalności zawodowej (niezależnie od charakteru tej działalności i niezależnie od tego, czy pobierają wynagrodzenie z tytułu jej prowadzenia, czy też nie) dysponują bezpośrednim dostępem do informacji o naruszeniach mogących poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu i które mogą narazić się na ryzyko odwetu w przypadku zgłoszenia nieprawidłowości, najszerszego możliwego zakresu ochrony. Państwa członkowskie powinny upewnić się, że decyzję o konieczności objęcia danej osoby ochroną podjęto na podstawie wszystkich istotnych okoliczności danej sprawy, a nie tylko w oparciu o charakter relacji łączącej strony, aby zapewnić

Poprawka

(25) Skuteczne egzekwowanie prawa Unii wymaga przyznania określonym kategoriom osób, które – niezależnie od tego, czy są obywatelami Unii, czy też obywatelami państwa trzeciego – z racji prowadzonej przez siebie działalności zawodowej (niezależnie od charakteru tej działalności i niezależnie od tego, czy pobierają wynagrodzenie z tytułu jej prowadzenia, czy też nie) dysponują bezpośrednim dostępem do informacji o naruszeniach mogących poważnie zaszkodzić interesowi publicznemu i które mogą narazić się na ryzyko odwetu w przypadku zgłoszenia nieprawidłowości, najszerszego możliwego zakresu ochrony. Państwa członkowskie powinny upewnić się, że decyzję o konieczności objęcia danej osoby ochroną podjęto na podstawie wszystkich istotnych okoliczności danej sprawy, a nie tylko w oparciu o charakter relacji łączącej strony, aby zapewnić

ochronę wszystkim osobom powiązanym
(w szerokim znaczeniu tego słowa)
z organizacją, w której doszło do
naruszenia.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

(26) Ochrona ta powinna obejmować w pierwszej kolejności osoby o statusie „pracowników” w rozumieniu art. 45 TFUE zgodnie z wykładnią Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej⁵², tj. osoby, które przez pewien czas wykonują na rzecz innej osoby i pod jej kierownictwem określone świadczenia w zamian za wynagrodzenie. Wspomniana ochrona powinna zatem obejmować również osoby zatrudnione na podstawie niestandardowych stosunków pracy, w tym osoby zatrudnione w niepełnym wymiarze czasu pracy i osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę na czas określony, a także osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę lub na podstawie stosunku pracy z agencją pracy tymczasowej, ponieważ w przypadku wszystkich tych stosunków standardowe środki ochrony przed nieuczciwym traktowaniem są *często* trudne do zastosowania.

⁵² Wyrok z dnia 3 lipca 1986 r., Lawrie-Blum, sprawa 66/85; wyrok z dnia 14 października 2010 r., Union Syndicale Solidaires Isère, sprawa C-428/09; wyrok z dnia 9 lipca 2015 r., Balkaya, sprawa C-

ochronę wszystkim osobom powiązanym
ze zgłoszeniem.

Poprawka

(26) Ochrona ta powinna obejmować w pierwszej kolejności osoby o statusie „pracowników” w rozumieniu art. 45 TFUE zgodnie z wykładnią Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej⁵², tj. osoby, które przez pewien czas wykonują ***lub wykonywały*** na rzecz innej osoby i pod jej kierownictwem określone świadczenia w zamian za wynagrodzenie. ***Zgodnie z orzecznictwem Trybunału termin „pracownik” powinien być interpretowany szeroko i uwzględniać, na przykład, urzędników służby cywilnej.*** Wspomniana ochrona powinna zatem obejmować również osoby zatrudnione na podstawie niestandardowych stosunków pracy, w tym osoby zatrudnione w niepełnym wymiarze czasu pracy i osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę na czas określony, a także osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę lub na podstawie stosunku pracy z agencją pracy tymczasowej, ***wykonawców lub podwykonawców bądź osoby w stosunku opartym na pracy regulowanej wyłącznie wytycznymi,*** ponieważ w przypadku wszystkich tych stosunków standardowe środki ochrony przed nieuczciwym traktowaniem są trudne do zastosowania.

⁵² Wyrok z dnia 3 lipca 1986 r., Lawrie-Blum, sprawa 66/85; wyrok z dnia 14 października 2010 r., Union Syndicale Solidaires Isère, sprawa C-428/09; wyrok z dnia 9 lipca 2015 r., Balkaya, sprawa C-

229/14; wyrok z dnia 4 grudnia 2014 r., FNV Kunsten, sprawa C-413/13; oraz wyrok z dnia 17 listopada 2016 r., Ruhrländklinik, sprawa C-216/15.

229/14; wyrok z dnia 4 grudnia 2014 r., FNV Kunsten, sprawa C-413/13; oraz wyrok z dnia 17 listopada 2016 r., Ruhrländklinik, sprawa C-216/15.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Ochrona powinna również objąć inne kategorie osób fizycznych lub prawnych, które, mimo że nie są „pracownikami” w rozumieniu art. 45 TFUE, mogą odgrywać kluczową rolę w ujawnianiu naruszeń prawa i mogą znaleźć się w trudnej sytuacji gospodarczej w kontekście swojej działalności zawodowej. Na przykład w dziedzinach takich jak bezpieczeństwo produktów dostawcy są znacznie bliżej źródła ewentualnych nieuczciwych i nielegalnych praktyk wytwarzania, przywozu lub dystrybucji niebezpiecznych produktów; podczas wdrażania funduszy unijnych osoby świadczące usługi doradcze są najlepiej usytuowane do zwracania uwagi na naruszenia, których są świadkami. Takie kategorie osób, w tym usługodawcy prowadzący działalność na własny rachunek, freelancerzy, wykonawcy, podwykonawcy i dostawcy, są zazwyczaj narażone na działania odwetowe w formie przedterminowego rozwiązania lub wypowiedzenia umowy o świadczenie usług, unieważnienia licencji lub zezwolenia, strat gospodarczych, utraty dochodu, przymusu, zastraszania lub napastowania, umieszczenia na czarnej liście / bojkotu działalności lub nadszarpnięcia reputacji. Akcjonariusze lub udziałowcy i osoby wchodzące w skład organów zarządzających także mogą doświadczyć działań odwetowych, np. pod względem finansowym lub w formie zastraszania lub napastowania, wpisania na

Poprawka

(27) Ochrona powinna również objąć **osoby ułatwiające zgłaszanie naruszeń, pośredników i dziennikarzy śledczych, którzy ujawniają możliwe lub dokonane naruszenia, a także** inne kategorie osób fizycznych lub prawnych, które, mimo że nie są „pracownikami” w rozumieniu art. 45 TFUE, mogą odgrywać kluczową rolę w ujawnianiu naruszeń prawa i mogą znaleźć się w trudnej sytuacji gospodarczej w kontekście swojej działalności zawodowej. Na przykład w dziedzinach takich jak bezpieczeństwo produktów dostawcy są znacznie bliżej źródła ewentualnych nieuczciwych i nielegalnych praktyk wytwarzania, przywozu lub dystrybucji niebezpiecznych produktów; podczas wdrażania funduszy unijnych osoby świadczące usługi doradcze są najlepiej usytuowane do zwracania uwagi na naruszenia, których są świadkami. Takie kategorie osób, w tym usługodawcy prowadzący działalność na własny rachunek, freelancerzy, wykonawcy, podwykonawcy i dostawcy, są zazwyczaj narażone na działania odwetowe w formie przedterminowego rozwiązania lub wypowiedzenia umowy o świadczenie usług, unieważnienia licencji lub zezwolenia, strat gospodarczych, utraty dochodu, przymusu, zastraszania lub napastowania, umieszczenia na czarnej liście / bojkotu działalności lub nadszarpnięcia reputacji. Akcjonariusze lub udziałowcy i osoby wchodzące w skład organów zarządzających także mogą

czarną listę lub nadszarpnięcia reputacji. Ochronę należy również zapewnić kandydatom do pracy lub świadczenia usług na rzecz organizacji, którzy uzyskali informacje na temat naruszeń prawa podczas procesu rekrutacji lub na innym etapie negocjacji poprzedzających zawarcie umowy i którzy mogą doświadczać działań odwetowych, np. w formie negatywnej opinii o pracowniku lub wpisania na czarną listę / bojkotu działalności.

doświadczyć działań odwetowych, np. pod względem finansowym lub w formie zastraszania lub napastowania, wpisania na czarną listę lub nadszarpnięcia reputacji. Ochronę należy również zapewnić kandydatom do pracy lub świadczenia usług na rzecz organizacji, którzy uzyskali informacje na temat naruszeń prawa podczas procesu rekrutacji lub na innym etapie negocjacji poprzedzających zawarcie umowy i którzy mogą doświadczać działań odwetowych, np. w formie negatywnej opinii o pracowniku lub wpisania na czarną listę / bojkotu działalności.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 30 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(30a) Należy zapewnić ochronę osobom pracującym w instytucjach w ramach Unii, ale również osobom pracującym w podmiotach europejskich zlokalizowanych poza terytorium Unii. Ochrona powinna obejmować również urzędników, innych pracowników i stażystów w instytucjach, agencjach i organach Unii.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(33) Sygnaliści są w szczególności ważnym źródłem dla dziennikarzy śledczych. Zapewnienie sygnalistom skutecznej ochrony przed odwetem zwiększa pewność prawa (potencjalnych) sygnalistów i tym samym zachęca do sygnalizowania nieprawidłowości również mediom oraz ułatwia takie działania.

(33) Sygnaliści są w szczególności ważnym źródłem dla dziennikarzy śledczych. Zapewnienie sygnalistom skutecznej ochrony przed odwetem zwiększa pewność prawa (potencjalnych) sygnalistów i tym samym zachęca do sygnalizowania nieprawidłowości również mediom oraz ułatwia takie działania.

W tym kontekście ochrona sygnalistów jako źródeł dziennikarskich ma zasadnicze znaczenie dla „strażniczej” roli, jaką pełnią dziennikarze śledczy w demokratycznym społeczeństwie.

W tym kontekście ochrona sygnalistów jako źródeł dziennikarskich ma zasadnicze znaczenie dla „strażniczej” roli, jaką pełnią dziennikarze śledczy w demokratycznym społeczeństwie. ***Ze względu na znaczenie takich działań dla wolności wypowiedzi i prawa do otrzymywania informacji należy zachęcać do publicznego ujawniania informacji, w tym za pośrednictwem mediów.***

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 35 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(35a) W przypadkach korupcji na wysokim szczeblu niezbędne są dodatkowe zabezpieczenia, aby zapewnić, by zainteresowane osoby, dla których informacje posiadane przez osoby zgłaszające są obciążające, nie uniemożliwiały im uzyskania pomocy;

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 35 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(35b) Osoby zgłaszające posiadające informacje związane z korupcją na wysokim szczeblu powinny mieć możliwość zwrócenia się do organu sądowego, który jest niezależny od innych jednostek rządowych i posiada uprawnienia do przyznawania osobom zgłaszającym skutecznej ochrony oraz zajęcia się naruszeniami, które te osoby ujawniają.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 42

Tekst proponowany przez Komisję

(42) Pod warunkiem zapewnienia poufności tożsamości osoby zgłaszającej każdy prywatny i publiczny podmiot prawny sam określa rodzaj kanałów zgłaszania nieprawidłowości, które należy utworzyć, na przykład zgłaszanie osobiste, zgłaszanie drogą pocztową, zgłaszanie za pomocą fizycznych skrzynek skarg, zgłaszanie drogą telefoniczną – przez gorącą linię – lub zgłaszanie za pośrednictwem platformy internetowej (intranetowej lub internetowej). Kanały zgłaszania nieprawidłowości nie powinny się jednak ograniczać do takich narzędzi, jak zgłoszenia osobiste i za pomocą skrzynek skarg, które nie gwarantują poufności tożsamości osoby zgłaszającej.

Poprawka

(42) Pod warunkiem zapewnienia **anonimowości lub** poufności tożsamości osoby zgłaszającej każdy prywatny i publiczny podmiot prawny sam określa rodzaj kanałów zgłaszania nieprawidłowości, które należy utworzyć, na przykład zgłaszanie osobiste, zgłaszanie drogą pocztową, zgłaszanie za pomocą fizycznych skrzynek skarg, zgłaszanie drogą telefoniczną – przez gorącą linię – lub zgłaszanie za pośrednictwem platformy internetowej (intranetowej lub internetowej). Kanały zgłaszania nieprawidłowości nie powinny się jednak ograniczać do takich narzędzi, jak zgłoszenia osobiste i za pomocą skrzynek skarg, które nie gwarantują **anonimowości ani** poufności tożsamości osoby zgłaszającej.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 43

Tekst proponowany przez Komisję

(43) Osoby trzecie mogą również być upoważnione do odbierania zgłoszeń w imieniu podmiotów prywatnych i publicznych, pod warunkiem że zapewniają należyte gwarancje poszanowania niezależności, poufności, ochrony danych i zachowania tajemnicy. Mogą to być dostawcy platform przeznaczonych do zgłaszania zewnętrznego, zewnętrzni doradcy lub audytorzy lub przedstawiciele związków zawodowych.

Poprawka

(43) Osoby trzecie mogą również być upoważnione do odbierania zgłoszeń w imieniu podmiotów prywatnych i publicznych, pod warunkiem że zapewniają należyte gwarancje poszanowania niezależności, poufności, **możliwości zachowania anonimowości**, ochrony danych i zachowania tajemnicy. Mogą to być dostawcy platform przeznaczonych do zgłaszania zewnętrznego, zewnętrzni doradcy lub audytorzy lub przedstawiciele związków zawodowych.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 44

Tekst proponowany przez Komisję

(44) Wewnętrzne procedury zgłaszania powinny umożliwiać prywatnym podmiotom prawnym odbieranie zgłoszeń od pracowników podmiotu oraz jego jednostek zależnych lub powiązanych (grupy), ale także, w miarę możliwości, od wszelkich przedstawicieli i dostawców grupy oraz każdej osoby, która uzyskuje informacje w ramach swojej działalności zawodowej związanej z danym podmiotem i grupą, oraz badanie tych zgłoszeń z zachowaniem pełnej poufności.

Poprawka

(44) Wewnętrzne procedury zgłaszania powinny umożliwiać prywatnym podmiotom prawnym odbieranie zgłoszeń od pracowników podmiotu oraz jego jednostek zależnych lub powiązanych (grupy), ale także, w miarę możliwości, od wszelkich przedstawicieli i dostawców grupy oraz każdej osoby, która uzyskuje informacje w ramach swojej działalności zawodowej związanej z danym podmiotem i grupą, oraz badanie tych zgłoszeń z zachowaniem pełnej poufności, **a w stosownych przypadkach z zachowaniem anonimowości.**

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 46

Tekst proponowany przez Komisję

(46) W kontekście wewnętrznego zgłaszania jakość i przejrzystość informacji dostarczonych w ramach procedury prowadzonej w związku ze zgłoszeniem ma zasadnicze znaczenie dla budowania zaufania do skuteczności ogólnego systemu ochrony sygnalistów oraz zmniejsza prawdopodobieństwo kolejnych niepotrzebnych zgłoszeń lub podawania informacji do wiadomości publicznej. Osobę zgłaszającą należy poinformować w rozsądnym terminie o planowanych lub podjętych działaniach następczych w związku ze zgłoszeniem (np. o zakończeniu postępowania z powodu braku wystarczających dowodów lub z innych powodów, o wszczęciu wewnętrznego postępowania wyjaśniającego oraz ewentualnie

Poprawka

(46) W kontekście wewnętrznego zgłaszania jakość i przejrzystość informacji dostarczonych w ramach procedury prowadzonej w związku ze zgłoszeniem ma zasadnicze znaczenie dla budowania zaufania do skuteczności ogólnego systemu ochrony sygnalistów oraz zmniejsza prawdopodobieństwo kolejnych niepotrzebnych zgłoszeń lub podawania informacji do wiadomości publicznej. Osobę zgłaszającą należy poinformować w rozsądnym terminie o planowanych lub podjętych działaniach następczych w związku ze zgłoszeniem (np. o zakończeniu postępowania z powodu braku wystarczających dowodów lub z innych powodów, o wszczęciu wewnętrznego postępowania wyjaśniającego oraz ewentualnie

o dokonanych w jego toku ustaleniach lub środkach podjętych w celu rozwiązania podniesionej kwestii, o skierowaniu sprawy do właściwego organu w celu przeprowadzenia dalszego dochodzenia), o ile informacje te pozostaną bez uszczerbku dla wewnętrznego postępowania wyjaśniającego lub dochodzenia lub dla praw osoby, której dotyczy zgłoszenie. Taki rozsądny termin nie powinien przekraczać łącznie **trzech** miesięcy. Jeżeli odpowiednie działania następcze są nadal ustalane, należy poinformować osobę zgłaszającą o tym fakcie, a także o wszelkich dalszych informacjach zwrotnych, jakich powinna się spodziewać.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 47

Tekst proponowany przez Komisję

(47) Osoby, które rozważają zgłoszenie naruszeń prawa Unii, powinny mieć możliwość podjęcia świadomej decyzji o tym, czy, jak i kiedy dokonać zgłoszenia. Podmioty prywatne i publiczne, które ustanowiły procedury wewnętrznego zgłaszania, udzielają informacji na temat tych procedur oraz procedur zewnętrznego zgłaszania nieprawidłowości, tj. informowania o nich odpowiednich właściwych organów. Takie informacje muszą być łatwo zrozumiałe i dostępne, w tym, o ile to możliwe, także dla innych osób – poza pracownikami – które mają kontakt z danym podmiotem w ramach swojej działalności zawodowej, takich jak usługodawcy, dystrybutorzy, dostawcy i partnerzy handlowi. Przykładowo takie informacje mogą być umieszczane w widocznym miejscu dostępnym dla wszystkich tych osób oraz na stronie internetowej podmiotu, a także mogą być uwzględniane w programach kursów

o dokonanych w jego toku ustaleniach lub środkach podjętych w celu rozwiązania podniesionej kwestii, o skierowaniu sprawy do właściwego organu w celu przeprowadzenia dalszego dochodzenia), o ile informacje te pozostaną bez uszczerbku dla wewnętrznego postępowania wyjaśniającego lub dochodzenia lub dla praw osoby, której dotyczy zgłoszenie. Taki rozsądny termin nie powinien przekraczać łącznie **dwóch** miesięcy. Jeżeli odpowiednie działania następcze są nadal ustalane, należy poinformować osobę zgłaszającą o tym fakcie, a także o wszelkich dalszych informacjach zwrotnych, jakich powinna się spodziewać.

Poprawka

(47) Osoby, które rozważają zgłoszenie naruszeń prawa Unii, powinny mieć możliwość podjęcia świadomej decyzji o tym, czy, jak i kiedy dokonać zgłoszenia. Podmioty prywatne i publiczne, które ustanowiły procedury wewnętrznego zgłaszania, udzielają informacji na temat tych procedur oraz procedur zewnętrznego zgłaszania nieprawidłowości, tj. informowania o nich odpowiednich właściwych organów. ***Powinny również udzielać informacji na temat praw gwarantowanych sygnalistom, w szczególności prawa do podawania informacji do wiadomości publicznej gwarantowanego niniejszą dyrektywą, oraz możliwości zwrócenia się w związku z tym do organizacji społeczeństwa obywatelskiego zaangażowanych w ochronę sygnalistów, w szczególności tych, które zapewniają strategiczne i prawne porady dla sygnalistów.*** Takie informacje muszą być łatwo zrozumiałe

i szkoleń na temat etyki i uczciwości.

i dostępne, w tym, o ile to możliwe, także dla innych osób – poza pracownikami – które mają kontakt z danym podmiotem w ramach swojej działalności zawodowej, takich jak usługodawcy, dystrybutorzy, dostawcy i partnerzy handlowi. Przykładowo takie informacje mogą być umieszczane w widocznym miejscu dostępnym dla wszystkich tych osób oraz na stronie internetowej podmiotu, a także mogą być uwzględniane w programach kursów i szkoleń na temat etyki i uczciwości.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 47 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(47a) Do osób przyjmujących ujawniane informacje w miejscu pracy powinny należeć między innymi: a) bezpośredni kierownicy, przełożeni lub przedstawiciele danej organizacji; b) pracownicy zajmujący się zasobami kadrowymi, eksperci ds. etyki, członkowie rad zakładowych lub innych organów właściwych do mediacji w razie sporów w miejscu pracy, w tym w razie konfliktu interesów; c) wewnętrzne organy nadzoru finansowego w danej organizacji; d) organy dyscyplinarne w danej organizacji.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(48a) W każdym przypadku osobę zgłaszającą należy informować o postępach w dochodzeniu, osoba ta powinna również mieć możliwość otrzymania co najmniej jednokrotnie projektu sprawozdania, żeby móc

przedstawić do niego uwagi, przy czym nie można nakładać na tę osobę takiego obowiązku. Uwagi te należy włączyć do sprawozdania i uwzględnić w nadzorze nad dochodzeniem. Osobę zgłaszającą należy poinformować o wynikach dochodzenia oraz zapewnić jej możliwość sprawdzenia i przedstawienia uwag do końcowego sprawozdania z dochodzenia. Uwagi należy ująć w sprawozdaniu końcowym.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 50

Tekst proponowany przez Komisję

(50) Podjęcie działań następczych i przekazanie informacji zwrotnych powinno nastąpić w rozsądnym terminie; jest to uzasadnione potrzebą szybkiego rozwiązania problemu, który może być przedmiotem zgłoszenia, oraz potrzebą unikania niepotrzebnego podawania informacji do wiadomości publicznej. Taki termin nie powinien przekraczać **trzech** miesięcy, ale może zostać w razie potrzeby wydłużony do **sześciu** miesięcy ze względu na szczególne okoliczności sprawy, w szczególności charakter i złożoność przedmiotu zgłoszenia, co może wymagać długotrwałego dochodzenia.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 51 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(50) Podjęcie działań następczych i przekazanie informacji zwrotnych powinno nastąpić w rozsądnym terminie; jest to uzasadnione potrzebą szybkiego rozwiązania problemu, który może być przedmiotem zgłoszenia, oraz potrzebą unikania niepotrzebnego podawania informacji do wiadomości publicznej. Taki termin nie powinien przekraczać **dwóch** miesięcy, ale może zostać w razie potrzeby wydłużony do **czterech** miesięcy ze względu na szczególne okoliczności sprawy, w szczególności charakter i złożoność przedmiotu zgłoszenia, co może wymagać długotrwałego dochodzenia.

(51a) Instytucje UE powinny stworzyć organ właściwy ds. przyjmowania i przetwarzania zgłoszeń. UE powinna dopilnować, aby właściwy organ ustanowił niezależne i autonomiczne

zewnętrzne kanały zgłaszania nieprawidłowości, które będą bezpieczne i zapewnią poufność, w celu przyjmowania i przetwarzania informacji przekazywanych przez osobę zgłaszającą; przekazywał osobie zgłaszającej informacje zwrotne na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem w rozsądnym terminie, nieprzekraczającym trzech miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, sześciu miesięcy; oraz przekazywał informacje zawarte w zgłoszeniu właściwym organom, urzędom lub agencjom Unii, w stosownych przypadkach, w celu dalszego prowadzenia dochodzenia, jeżeli jest to przewidziane w prawie krajowym lub unijnym. UE powinna także dopilnować, by właściwe organy podejmowały działania następcze w związku ze zgłoszeniami, wdrażały niezbędne środki oraz badały w odpowiednim zakresie przedmiot zgłoszeń. Właściwe organy powinny informować osobę zgłaszającą o ostatecznym wyniku dochodzenia. UE zapewnia, aby każdy organ, który otrzymał zgłoszenie, ale nie jest właściwy do podjęcia działań w związku ze zgłoszonym naruszeniem, przekazał je właściwemu organowi, oraz zapewnia, aby osoba zgłaszająca została o tym poinformowana.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 64

Tekst proponowany przez Komisję

(64) Osoby bezpośrednio podające informacje do wiadomości publicznej powinny również kwalifikować się do objęcia ochroną *w sytuacjach, w których nie zaradzono naruszeniu (np. naruszenie nie zostało właściwie ocenione lub zbadane lub nie podjęto żadnych działań naprawczych), mimo że* dokonano

Poprawka

(64) Osoby bezpośrednio podające informacje do wiadomości publicznej powinny również kwalifikować się do objęcia ochroną *na mocy niniejszej dyrektywy, niezależnie od tego, czy* dokonano wewnętrznego lub zewnętrznego zgłoszenia naruszenia.

wewnętrznego lub zewnętrznego zgłoszenia naruszenia *przy w wielopoziomowym wykorzystaniu dostępnych kanałów lub w sytuacjach, w których osoby zgłaszające mają istotne powody, by sądzić, że zachodzi uzasadnione podejrzenie zmyślenia sprawcy naruszenia z właściwym organem, że dowody mogą zostać ukryte lub zniszczone lub że skuteczność działań dochodzeniowych prowadzonych przez właściwe organy może być zagrożona lub w przypadkach bezpośredniego i oczywistego zagrożenia dla interesu publicznego lub zaistnienia ryzyka nieodwracalnej szkody, w tym m.in. szkody dla integralności cielesnej.*

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 65

Tekst proponowany przez Komisję

(65) Osobom zgłaszającym należy zapewnić ochronę przed wszelkimi formami odwetu – zarówno bezpośredniego, jak i pośredniego – ze strony pracodawcy lub klienta/usługobiorcy oraz osób pracujących dla niego lub występujących w jego imieniu, w tym współpracowników i kierowników w tej samej organizacji lub innych organizacjach, z którymi osoba zgłaszająca kontaktuje się w związku z prowadzoną działalnością zawodową, jeżeli osoba, której dotyczy zgłoszenie, zaleca lub toleruje stosowanie środków odwetowych. Należy zapewnić ochronę przed działaniami odwetowymi podejmowanymi wobec samej osoby zgłaszającej, ale także wobec podmiotu prawnego, który osoba ta reprezentuje, takimi jak odmowa świadczenia usług, wpisanie na czarną listę lub bojkotowanie działalności gospodarczej. Odwet pośredni obejmuje także działania podejmowane

Poprawka

(65) Osobom zgłaszającym należy zapewnić ochronę przed wszelkimi formami odwetu – zarówno bezpośredniego, jak i pośredniego – ze strony pracodawcy lub klienta/usługobiorcy oraz osób pracujących dla niego lub występujących w jego imieniu, w tym współpracowników i kierowników w tej samej organizacji lub innych organizacjach, z którymi osoba zgłaszająca kontaktuje się w związku z prowadzoną działalnością zawodową, jeżeli osoba, której dotyczy zgłoszenie, zaleca lub toleruje stosowanie środków odwetowych. Należy zapewnić ochronę przed działaniami odwetowymi podejmowanymi wobec samej osoby zgłaszającej, ale także wobec podmiotu prawnego, który osoba ta reprezentuje, takimi jak odmowa świadczenia usług, wpisanie na czarną listę lub bojkotowanie działalności gospodarczej. ***Ochronę przed działaniami odwetowymi należy również***

wobec krewnych osoby zgłaszającej, którzy są również związani zawodowo z pracodawcą lub klientem/usługobiorcą tej osoby, oraz wobec przedstawicieli pracowników, którzy udzielili wsparcia osobie zgłaszającej.

przyznać osobom fizycznym lub prawnym ściśle powiązanym z osobą zgłaszającą, niezależnie od charakteru ich działalności oraz faktu, czy otrzymują wynagrodzenie, czy też nie. Odwet pośredni obejmuje także działania podejmowane wobec krewnych osoby zgłaszającej, którzy są również związani zawodowo z pracodawcą lub klientem/usługobiorcą tej osoby, oraz wobec przedstawicieli pracowników, którzy udzielili wsparcia osobie zgłaszającej.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 67

Tekst proponowany przez Komisję

(67) Potencjalni sygnaliści, którzy nie są pewni, w jaki sposób dokonać zgłoszenia, lub nie mają pewności, czy ostatecznie zostaną objęci ochroną, mogą zostać zniechęceni do zgłaszania naruszeń. Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby istotne informacje dostarczano w przyjazny dla użytkownika sposób i aby były one łatwo dostępne dla ogółu społeczeństwa. Konieczne jest zapewnienie nieodpłatnych, bezstronnych i poufnych porad indywidualnych dotyczących np. tego, czy dane informacje są objęte zakresem stosowania obowiązujących przepisów dotyczących ochrony sygnalistów, z którego kanału najlepiej korzystać oraz jakie alternatywne procedury są dostępne, jeżeli informacje nie są objęte zakresem stosowania obowiązujących przepisów (zapewnienie „przewodnika”). Dostęp do takich porad może zagwarantować, że zgłoszenia będą dokonywane w odpowiedzialny sposób za pośrednictwem odpowiednich kanałów, a naruszenia i nadużycia będą wykrywane na czas lub nawet uda im się zapobiec.

Poprawka

(67) Potencjalni sygnaliści, którzy nie są pewni, w jaki sposób dokonać zgłoszenia, lub nie mają pewności, czy ostatecznie zostaną objęci ochroną, mogą zostać zniechęceni do zgłaszania naruszeń. Państwa członkowskie powinny zapewnić, aby istotne informacje dostarczano w przyjazny dla użytkownika sposób i aby były one łatwo dostępne dla ogółu społeczeństwa **oraz powinny one wspierać działalność organizacji społeczeństwa obywatelskiego dostarczających tych informacji.** Konieczne jest zapewnienie nieodpłatnych, bezstronnych i poufnych porad indywidualnych dotyczących np. tego, czy dane informacje są objęte zakresem stosowania obowiązujących przepisów dotyczących ochrony sygnalistów, z którego kanału najlepiej korzystać oraz jakie alternatywne procedury są dostępne, jeżeli informacje nie są objęte zakresem stosowania obowiązujących przepisów (zapewnienie „przewodnika”). Dostęp do takich porad może zagwarantować, że zgłoszenia będą dokonywane w odpowiedzialny sposób za pośrednictwem odpowiednich kanałów, a naruszenia i nadużycia będą wykrywane

na czas lub nawet uda im się zapobiec.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 82

Tekst proponowany przez Komisję

(82) Zakres przedmiotowy niniejszej dyrektywy opiera się na **identyfikacji obszarów, w których wprowadzenie ochrony sygnalistów wydaje się uzasadnione i konieczne na podstawie obecnie dostępnych dowodów. Taki zakres przedmiotowy może zostać rozszerzony na dalsze obszary lub akty Unii, jeżeli okaże się to konieczne do poprawy ich egzekwowania w świetle dowodów, które mogą się pojawić w przyszłości, lub na podstawie oceny sposobu funkcjonowania niniejszej dyrektywy.**

Poprawka

(82) Zakres przedmiotowy niniejszej dyrektywy opiera się na **wszystkich aktach** Unii.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 85 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(85a) Niniejsza dyrektywa wyznacza nowy standard ochrony praw osób zgłaszających naruszenia prawa Unii i powinna służyć jako przykład dla krajów kandydujących, krajów stowarzyszonych i innych krajów, które zobowiązały się do zbliżenia swoich ustawodawstw do europejskiego dorobku prawnego, zwłaszcza w kontekście zgłaszania nadużyć dotyczących unijnego finansowania i unijnej pomocy makrofinansowej dla tych krajów.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. W celu poprawy egzekwowania prawa i polityki Unii w **określonych obszarach** w niniejszej dyrektywie ustanowiono wspólne minimalne normy ochrony osób zgłaszających **następujące** działania niezgodne z prawem lub przykłady nadużywania prawa:

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) osób **posiadających** status pracownika w rozumieniu art. 45 TFUE;

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) udziałowców lub akcjonariuszy oraz osób będących członkami organu zarządzającego przedsiębiorstwa, w tym członków niewykonawczych, a także wolontariuszy i stażystów **nieotrzymujących wynagrodzenia;**

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Poprawka

1. W celu poprawy egzekwowania **indywidualnej ochrony osób zgłaszających naruszenia** prawa i polityki Unii w niniejszej dyrektywie ustanowiono wspólne **dla całego prawa unijnego** minimalne normy ochrony osób zgłaszających działania niezgodne z prawem lub przykłady nadużywania prawa:

Poprawka

a) osób, **które mają lub miały** status pracownika w rozumieniu art. 45 TFUE **lub stosunek oparty na pracy;**

Poprawka

c) udziałowców lub akcjonariuszy oraz osób będących członkami organu zarządzającego przedsiębiorstwa, w tym członków niewykonawczych, a także wolontariuszy i stażystów;

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) członków rodziny osoby zgłaszającej, w szczególności w razie molestowania lub nękania;

Poprawka 36

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

db) wszelkich osób przedstawiających nowe informacje dotyczące naruszeń;

Poprawka 37

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera d c (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

dc) urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, a także innych pracowników, którzy zgłaszają informacje dotyczące naruszeń, o których mowa w art. 1, z zastrzeżeniem art. 22a, 22b i 22c regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej, zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68^{1a},

^{1a} Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1.

Poprawka 38

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1) „*naruszenia*” oznaczają faktyczne lub potencjalne *działania* niezgodne z *prawem lub nadużycia prawa związane z aktami Unii i obszarami objętymi*

1) „*naruszenie*” oznacza faktyczne lub potencjalne, niezgodne z *prawem działanie, uchybienie lub nadużycie w odniesieniu do prawa Unii;*

zakresem, o którym mowa w art. 1
i w załączniku;

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8a) „korupcja na wysokim szczeblu” oznacza faktyczne lub potencjalne, niezgodne z prawem działanie, uchybienie lub nadużycie w odniesieniu do prawa Unii, którego dopuszcza się osoba na szczeblu ministerialnym lub wyższym i osoba kierująca organami publicznymi oraz personel, który podlega bezpośrednio takim osobom;

Poprawka 40

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

9) „osoba zgłaszająca” oznacza osobę fizyczną lub prawną, która zgłasza lub ujawnia informacje na temat naruszeń **uzyskane w kontekście związanym z pracą;**

9) „osoba zgłaszająca” oznacza osobę fizyczną lub prawną, która zgłasza lub ujawnia informacje na temat naruszeń **i która przyczynia się do ujawnienia lub podania do wiadomości publicznej informacji na temat naruszeń lub takie ujawnienie i podanie do wiadomości publicznej wspiera bądź w nim pomaga, a także osobę reprezentującą osobę zgłaszającą, która nie musi być naocznym świadkiem takich czynów;**

Poprawka 41

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję

10) „kontekst związany z pracą” oznacza obecne lub przyszłe działania związane z pracą w sektorze publicznym lub prywatnym, w ramach których – niezależnie od ich charakteru – osoby mogą uzyskać informacje na temat naruszeń i doświadczyć odwetu w przypadku ich zgłoszenia;

Poprawka

10) „kontekst związany z pracą” oznacza obecne lub przyszłe działania, **niezależnie od statusu zatrudnienia lub relacji biznesowych**, związane z pracą w sektorze publicznym lub prywatnym, w ramach których – niezależnie od ich charakteru – osoby mogą uzyskać informacje na temat naruszeń i doświadczyć odwetu w przypadku ich zgłoszenia;

Poprawka 42

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

10a) „pracownik” oznacza osobę fizyczną posiadającą umowę o pracę lub pozostającą w stosunku pracy, jak określono w prawie, układzie zbiorowym lub praktykach obowiązujących w każdym państwie członkowskim, zgodnie z kryteriami ustalania statusu pracownika wynikającymi z orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej;

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję

12) „odwet” oznacza wszelką groźbę działania lub zaniechania wywołaną przez zgłoszenie wewnętrzne lub zewnętrzne, **które ma miejsce w kontekście związanym z pracą i** powoduje lub może spowodować nieuzasadnioną szkodę dla osoby zgłaszającej, lub **wszelkie faktyczne podjęcie tego rodzaju działania;**

Poprawka

12) „odwet” oznacza wszelką groźbę działania lub zaniechania wywołaną przez zgłoszenie wewnętrzne lub zewnętrzne **lub wszelkie faktyczne podjęcie tego rodzaju działania, które** powoduje lub może spowodować nieuzasadnioną szkodę dla osoby zgłaszającej lub **członka jej rodziny;**

Poprawka 44

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie mogą nałożyć na podmioty prawne w sektorze prywatnym wymóg ustanowienia wewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości oraz wewnętrznych procedur przyjmowania zgłoszeń i podejmowania działań następczych w związku ze zgłoszeniami, po przeprowadzeniu, w stosownych przypadkach, konsultacji z partnerami społecznymi.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Takie kanały i procedury powinny umożliwić pracownikom podmiotu dokonywanie zgłoszeń. Mogą one umożliwić dokonywanie zgłoszeń przez inne osoby utrzymujące kontakt z podmiotem w kontekście związanym z pracą, o którym mowa w art. 2 ust. 1 lit. b), c) i d), jednak w przypadku tych kategorii osób nie ma obowiązku wykorzystywania wewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości.

2. Takie kanały i procedury powinny umożliwić pracownikom podmiotu dokonywanie zgłoszeń. Mogą one umożliwić dokonywanie zgłoszeń przez inne osoby utrzymujące kontakt z podmiotem w kontekście związanym z pracą, o którym mowa w art. 2 ust. 1 lit. b), c) i d), jednak w przypadku tych kategorii osób nie ma obowiązku wykorzystywania wewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości. ***Z pracownikami i ich przedstawicielami przeprowadza się konsultacje w sprawie propozycji ustanowienia odpowiednich kanałów i procedur.***

Poprawka 46

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Takie kanały gwarantują anonimowość osoby zgłaszającej i jej danych osobowych.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 6 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) instytucje, agencje i organy Unii Europejskiej;

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – ustęp 6 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) gminy **powyżej 10 000 mieszkańców;**

c) gminy;

Poprawka 49

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) podejmowanie działań następczych przez wyznaczoną osobę lub wyznaczony wydział z zachowaniem należytej staranności;

c) podejmowanie działań następczych przez wyznaczoną osobę lub wyznaczony wydział z zachowaniem należytej staranności **oraz, w razie potrzeby, podejmowanie odpowiednich i terminowych działań;**

Poprawka 50

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) rozsądny termin – nieprzekraczający **trzech** miesięcy od daty zgłoszenia – na przekazanie osobie zgłaszającej informacji zwrotnych na temat działań następczych w związku ze zgłoszeniem;

Poprawka

d) rozsądny termin – nieprzekraczający **dwóch** miesięcy od daty zgłoszenia z **terminem potwierdzenia odbioru zgłoszenia wynoszącym pięć dni** – na przekazanie osobie zgłaszającej informacji zwrotnych na temat działań następczych w związku ze zgłoszeniem;

Poprawka 51

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) osobiste spotkania z osobą lub przedstawicielem wydziału wyznaczonymi do przyjmowania zgłoszeń.

Poprawka

b) osobiste spotkania z osobą lub przedstawicielem wydziału wyznaczonymi do przyjmowania zgłoszeń. **Na tych spotkaniach osoba zgłaszająca ma prawo do obecności wybranego przez siebie przedstawiciela. Przedstawiciel pracownika jest zobowiązany do zachowania poufności informacji o sprawozdaniu i procesie, a także zabezpieczenia tych informacji.**

Poprawka 52

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Państwa członkowskie zapewniają ochronę w przypadku dokonania zgłoszenia pracodawcy innemu niż bezpośredni pracodawca osoby zgłaszającej w sytuacji, gdy występuje wiele organizacji lub pracodawców, a pracownik ma podstawy sądzić, że informacje dotyczą wyłącznie lub głównie postępowania tej osoby lub organizacji

bądź też dotyczą kwestii, za którą ta osoba lub organizacja ponosi odpowiedzialność prawną. Każde takie ujawnienie uznaje się za zgłoszenie wewnętrzne.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przekazały osobie zgłaszającej informacje zwrotne na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem w rozsądnym terminie, nieprzekraczającym **trzech** miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, **sześciu** miesięcy;

Poprawka

b) przekazały osobie zgłaszającej **obszerne** informacje zwrotne na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem w rozsądnym terminie, nieprzekraczającym **dwóch** miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, **czterech** miesięcy;

Poprawka 54

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) umożliwiły osobie zgłaszającej – przy czym nie nakłada się na nią takiego obowiązku – ponowne przeczytanie, sprawdzenie i przedstawienie uwag do projektu sprawozdania w czasie trwania dochodzenia i do sprawozdania końcowego przed publikacją dokumentu w momencie zakończenia dochodzenia oraz, w stosownych przypadkach, uwzględniły jej uwagi;

Poprawka 55

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) gwarantowały anonimowość osoby

zgłaszającej i jej danych osobowych;

Poprawka 56

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 2 – litera c b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

cb) gwarantowały osobom zgłaszającym oraz pośrednikom bezpłatne i niezależne doradztwo oraz pomoc prawną.

Poprawka 57

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Instytucje UE tworzą niezależny właściwy organ, który przyjmuje i rozpatruje zgłoszenia naruszeń, a także podejmuje działania następcze w ich sprawie, oraz zapewnia poufność i ochronę sygnalistów.

Poprawka 58

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4 b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Unia zapewnia, aby właściwy organ:

a) ustanowił niezależne i autonomiczne zewnętrzne kanały zgłaszania nieprawidłowości, które będą bezpieczne i zapewnią poufność przekazywanych informacji, w celu przyjmowania i przetwarzania informacji przekazywanych przez osobę zgłaszającą;

b) *przekazywał osobie zgłaszającej informacje zwrotne na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem w rozsądnym terminie, nieprzekraczającym trzech miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, sześciu miesięcy;*

c) *przekazywał – w stosownych przypadkach – właściwym organom lub jednostkom organizacyjnym Unii informacje zawarte w zgłoszeniu w celu przeprowadzenia dalszego dochodzenia, o ile jest to przewidziane w prawie krajowymi lub prawie Unii.*

Unia zapewnia, by właściwe organy podejmowały działania następcze w związku ze zgłoszeniami, wdrażając niezbędne środki, oraz by badał w odpowiednim zakresie przedmiot zgłoszeń.

Właściwe organy informują osobę zgłaszającą o ostatecznym wyniku dochodzenia.

Unia zapewnia, aby każdy organ, który otrzymał zgłoszenie, ale nie jest właściwy do podjęcia działań w związku ze zgłoszonym naruszeniem, przekazywał je właściwemu organowi, oraz zapewnia, aby osoba zgłaszająca została o tym powiadomiona.

Poprawka 59

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) gwarantują osobom zgłaszającym oraz pośrednikom bezpłatne i niezależne doradztwo oraz pomoc prawną.

Poprawka 60

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera b**

Tekst proponowany przez Komisję

b) zgłoszenie ustne za pośrednictwem linii telefonicznych, **przy czym tego rodzaju rozmowa może, lecz nie musi, być nagrywana**;

Poprawka

b) zgłoszenie ustne za pośrednictwem **nagrywanych** linii telefonicznych;

Poprawka 61

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) osobiste spotkanie z wyznaczonymi członkami personelu właściwego organu.

Poprawka

c) osobiste spotkanie z wyznaczonymi członkami personelu właściwego organu. **Na tych spotkaniach osoba zgłaszająca ma prawo do obecności wybranego przez siebie przedstawiciela. Przedstawiciel pracownika jest zobowiązany do zachowania poufności informacji o sprawozdaniu i procesie, a także zabezpieczenia tych informacji.**

Poprawka 62

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) gwarantują osobom zgłaszającym oraz pośrednikom bezpłatne i niezależne doradztwo oraz pomoc prawną.

Poprawka 63

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Takie kanały gwarantują anonimowość sygnalisty oraz jego danych osobowych.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) informacje o tym, jaki może być wymagany przez właściwy organ sposób wyjaśnienia informacji zgłoszonych przez osobę zgłaszającą lub przedstawienia dodatkowych informacji dostępnych osobie zgłaszającej;

Poprawka

a) informacje o tym, jaki może być wymagany przez właściwy organ sposób wyjaśnienia informacji zgłoszonych przez osobę zgłaszającą lub przedstawienia dodatkowych informacji dostępnych osobie zgłaszającej **przy jednoczesnej ochronie jej anonimowości**;

Poprawka 65

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) rozsądny termin nieprzekraczający **trzech** miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, **sześciu** miesięcy na przekazanie osobie zgłaszającej informacji zwrotnych na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem oraz rodzaj i treść tych informacji zwrotnych;

Poprawka

b) rozsądny, **wystarczający** termin nieprzekraczający **dwóch** miesięcy lub, w należycie uzasadnionych przypadkach, **czterech** miesięcy na przekazanie osobie zgłaszającej informacji zwrotnych na temat działań następczych podjętych w związku ze zgłoszeniem oraz rodzaj i treść tych informacji zwrotnych;

Poprawka 66

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) umożliwianie osobie zgłaszającej – przy czym nie nakłada się na nią takiego obowiązku – ponownego przeczytania, sprawdzenia i przedstawienia uwag do projektu sprawozdania w czasie trwania dochodzenia i do sprawozdania końcowego przed publikacją dokumentu w momencie zakończenia dochodzenia

*oraz, w stosownych przypadkach,
uwzględnienie jej uwag.*

Poprawka 67

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 9a

***Zgłaszanie korupcji na wysokim szczeblu
Osoby zgłaszające będące w posiadaniu informacji na temat korupcji na wysokim szczeblu mają możliwość dokonania zgłoszenia bezpośrednio do organu sądowego ustanowionego i samodzielnie regulowanego przez wymiar sprawiedliwości w danym państwie członkowskim. Ten organ sądowy jest całkowicie niezależny od innych jednostek rządu i posiada uprawnienia do zapewnienia osobie zgłaszającej ochrony fizycznej i prawnej oraz do podejmowania wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia szczegółowego dochodzenia w sprawie naruszeń i postawienia osób, które się ich dopuściły, przed wymiarem sprawiedliwości.***

Poprawka 68

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 10 – ustęp 1 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(i) numery telefonów ze wskazaniem, ***czy w przypadku korzystania z danych linii telefonicznych*** rozmowy są nagrywane;

(i) numery telefonów ze wskazaniem, że rozmowy są nagrywane;

Poprawka 69

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 10 – ustęp 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) informacje kontaktowe organizacji społeczeństwa obywatelskiego, w których można nieodpłatnie uzyskać poradę prawną.

Poprawka 70

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Ochrona obejmuje osoby zgłaszające naruszenia prawa unijnego bez względu na wykorzystany kanał. Indywidualne okoliczności każdego przypadku wskazują najodpowiedniejszy kanał zgłoszenia.

Poprawka 71

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Osoba dokonująca zgłoszenia zewnętrznego kwalifikuje się do objęcia ochroną na mocy niniejszej dyrektywy, jeżeli spełniony jest jeden z następujących warunków:

2. Zgłoszenie zewnętrzne uznaje się za najodpowiedniejszy kanał, w szczególności jeżeli spełniony jest jeden z następujących warunków:

Poprawka 72

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2 -litera c**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) zgodnie z art. 4 ust. 2 osoba zgłaszająca nie miała obowiązku korzystania z wewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości;

c) skorzystanie z wewnętrznych kanałów zgłaszania nie przyniosłoby takich samych wyników;

Poprawka 73

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

4. Osoba podająca do wiadomości publicznej informacje na temat naruszeń objętych zakresem stosowania niniejszej dyrektywy kwalifikuje się do objęcia ochroną na mocy niniejszej dyrektywy, jeżeli:

Poprawka 74

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) nie można było od niej racjonalnie oczekiwać, że skorzysta z wewnętrznych lub zewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości, z powodu bezpośredniego lub oczywistego zagrożenia dla interesu publicznego lub ze względu na szczególne okoliczności sprawy lub na ryzyko nieodwracalnej szkody.

Poprawka 75

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) przekazania obowiązków, zmiany miejsca pracy, obniżenia wynagrodzenia, zmiany godzin pracy;

Poprawka 76

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera d

Poprawka

4. Osoba podająca do wiadomości publicznej informacje na temat naruszeń objętych zakresem stosowania niniejszej dyrektywy kwalifikuje się do objęcia ochroną na mocy niniejszej dyrektywy, **w szczególności** jeżeli:

Poprawka

b) nie można było od niej racjonalnie oczekiwać, że skorzysta z wewnętrznych lub zewnętrznych kanałów zgłaszania nieprawidłowości, z powodu, **na przykład**, bezpośredniego lub oczywistego zagrożenia dla interesu publicznego lub ze względu na szczególne okoliczności sprawy lub na ryzyko nieodwracalnej szkody.

Poprawka

c) przekazania **lub ograniczenia** obowiązków, zmiany miejsca pracy, obniżenia wynagrodzenia **i zasiłków**, zmiany **lub ograniczenia** godzin **pracy i ustaleń dotyczących czasu** pracy;

Tekst proponowany przez Komisję

d) wstrzymania szkoleń;

Poprawka

d) wstrzymania szkoleń **i kształcenia zawodowego**;

Poprawka 77

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 14 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję

(i) nieprzekształcenia umowy o pracę na czas określony w umowę o pracę na czas nieokreślony;

Poprawka

(i) nieprzekształcenia umowy o pracę na czas określony **bądź niestandardowej umowy o pracę** w umowę o pracę na czas nieokreślony;

Poprawka 78

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

na) kierowania na obowiązkowe badania psychiatryczne lub medyczne;

Poprawka 79

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nb) rzeczywistego podejmowania działań odwetowych, grożenia podjęciem takich działań lub usiłowania ich podjęcia;

Poprawka 80

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nc) wstrzymywania lub odbierania świadczeń emerytalnych;

Poprawka 81

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nd) utraty korzyści lub statusu, odebrania powierzonych obowiązków;

Poprawka 82

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n e (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ne) prowadzenia dochodzeń stanowiących działanie odwetowe;

Poprawka 83

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n f (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nf) niepodjęcia przez osoby na stanowiskach kierowniczych uzasadnionych wysiłków mających zapobiec działaniom odwetowym;

Poprawka 84

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n g (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ng) wnoszenia pozwów lub oskarżeń

stanowiących działanie odwetowe;

Poprawka 85

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n h (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nh) świadomego ignorowania przez przełożonego lub przez organ kontrolny działań odwetowych wymierzonych przeciwko osobie objętej ochroną;

Poprawka 86

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n i (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ni) odmowy prawa do obrony, w tym nadmiernych opóźnień w rozpatrywaniu spraw w miejscu pracy;

Poprawka 87

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n j (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nj) wszelkich innych działań, które mogłyby zniechęcić pracowników do wykonywania praw chronionych na mocy niniejszej dyrektywy;

Poprawka 88

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera n k (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

nk) naruszenia poufności i anonimowości osoby zgłaszającej oraz osób objętych ochroną na mocy niniejszej

dyrektywy;

Poprawka 89

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 15 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Oprócz zwolnienia ze środków ogólnych, procedur i środków prawnych przewidzianych w dyrektywie (UE) 2016/943 w postępowaniu sądowym, w tym w przypadku zniesławienia, naruszenia praw autorskich, naruszenia tajemnicy lub w przypadku wniosków o odszkodowanie na podstawie prywatnego, publicznego lub zbiorowego prawa pracy, osoby zgłaszające mają prawo wystąpić o **oddalenie wniosku** na podstawie dokonanego zgłoszenia lub ujawnienia zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Poprawka

7. Oprócz zwolnienia ze środków ogólnych, procedur i środków prawnych przewidzianych w dyrektywie (UE) 2016/943 w postępowaniu sądowym, w tym w przypadku zniesławienia, naruszenia praw autorskich, naruszenia tajemnicy lub w przypadku wniosków o odszkodowanie na podstawie prywatnego, publicznego lub zbiorowego prawa pracy, osoby zgłaszające mają prawo wystąpić o **umorzenie postępowania** na podstawie dokonanego zgłoszenia lub ujawnienia zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Poprawka 90

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 15 – ustęp 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8a. Osobom zgłaszającym zapewnia się dostęp do pomocy psychologicznej.

Uzasadnienie

Należy dodać jako nowy ustęp 9.

Poprawka 91

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 17a

***Brak możliwości uchylecia praw i
środków zaradczych***

Prawa i środki zaradcze przewidziane w niniejszej dyrektywie nie mogą zostać uchylone lub ograniczone przez żadną umowę, politykę, formę lub warunki zatrudnienia, w tym umowę dotyczącą arbitrażu poprzedzającego dokonanie zgłoszenia. Każdą próbę uchylecia lub ograniczenia tych praw i środków zaradczych uznaje się za nieważną i niewykonalną i może ona podlegać karze lub sankcji.

Poprawka 92

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 19**

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie mogą przyjąć lub utrzymać w mocy przepisy przyznające osobom zgłaszającym szersze uprawnienia niż uprawnienia określone w niniejszej dyrektywie, ***bez uszczerbku dla*** art. 16 i art. 17 ust. 2.

Poprawka

Państwa członkowskie mogą przyjąć lub utrzymać w mocy przepisy przyznające osobom zgłaszającym szersze uprawnienia niż uprawnienia określone w niniejszej dyrektywie ***oraz ustanowić systemy sprawozdawczości dotyczącej przepisów krajowych, z zastrzeżeniem*** art. 16 i art. 17 ust. 2.

Poprawka 93

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 20 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 20a

***Klauzula o nieobniżaniu poziomu
ochrony***

1. Wykonanie niniejszej dyrektywy w żadnych okolicznościach nie może stanowić uzasadnionej podstawy do ograniczenia już osiągniętego ogólnego poziomu ochrony podczas zgłaszania naruszeń innych niż wymienione w art. 1.

2. Niniejsza dyrektywa nie narusza wszelkich innych praw przyznanych osobom zgłaszającym na mocy innych aktów prawnych Unii.

Poprawka 94

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

PROCEDURA W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

Tytuł	Ochrona osób zgłaszających przypadki łamania prawa Unii	
Odsyłacze	COM(2018)0218 – C8-0159/2018 – 2018/0106(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 28.5.2018	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 28.5.2018	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Neoklis Sylikiotis 14.6.2018	
Rozpatrzenie w komisji	11.7.2018	29.8.2018
Data przyjęcia	24.9.2018	
Wynik głosowania końcowego	+: 34 -: 3 0: 5	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Guillaume Balas, Brando Benifei, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen, Anna Hedh, Geoffroy Didier, Marian Harkin, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Lampros Fountoulis, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jeroen Lenaers, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Javi López, Flavio Zanonato, Miroslavs Mitrofanovs, Marek Plura, Dennis Radtke, Enrique Calvet Chambon; Martina Dlabajová, Renate Weber, Anthea McIntyre, Jana Žitňanská, Robert Rochefort	
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Maria Arena, Georges Bach, Tania González Peñas, Eduard Kukan, Deirdre Clune, Birgit Sippel, António Marinho e Pinto, Helga Stevens, Amjad Bashir, Lynn Boylan, Monika Vana, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis, Csaba Sógor	
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego		

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI
OPINIODAWCZEJ**

34	+
ALDE	Marian Harkin, António Marinho e Pinto
GUE	Lynn Boylan, Tania González Peñas, Rina Ronja Kari, Paloma López Bermejo, Neoklis Sylikiotis
PPE	Georges Bach, David Casa, Geoffroy Didier, Deirdre Clune, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Eduard Kukan, Jeroen Lenaers, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Marek Plura, Dennis Radtke, Csaba Sógor
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Brando Benifei, Michael Detjen, Ole Christensen, Anna Hedh, Agnes Jongerius, Javi López, Emilian Pavel, Birgit Sippel, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs, Monika Vana
NI	Lampros Fountoulis

3	-
ALDE	Enrique Calvet Chambon; Martina Dlabajová, Renate Weber

5	0
ALDE	Robert Rochefort
ECR	Amjad Bashir, Anthea McIntyre, Helga Stevens, Jana Žitňanská

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się